

# CHUPAT-CAMWY PATAGONIA

Historia de la coexistencia pacífica  
entre galeses, pampas y tehuelches



MARCELO GAVIRATI

PARA  
BIBLIOTECA CEUPA7

Leite

pry, 9-2-18

**MARCELO GAVIRATI**

**CHUPAT-CAMWY  
PATAGONIA**

Historia de la coexistencia pacífica  
entre galeses, pampas y tehuelches

**PATAGONIA**  **SUR LIBROS**  
A R G E N T I N A

Gavirati, Marcelo

Chupat-Camwy, Patagonia : historia de la coexistencia pacífica entre galeses, pampas y tehuelches / Marcelo Gavirati. - 1 a ed. - Villa Adelina : Patagonia Sur Libros, 2017.

490 p. ; 23 x 15 cm.

ISBN 978-987-25657-7-0

1. Historia de la Provincia de Chubut . 2. Análisis Histórico. 3. Relaciones Intra-regionales. I. Título.

CDD 982.74

Tirada: 1000 ejemplares

Autor: Marcelo Gavirati  
Edición Pablo Lo Presti y Julia Chaktoura  
Corrección Julia Chaktoura  
Diseño de tapa Pablo Lo Presti  
Diseño interior Julio C. Zani

### **Marcelo Gavirati**

E-mail: [marcelo\\_gavirati@yahoo.com.ar](mailto:marcelo_gavirati@yahoo.com.ar)

<http://webs.advance.com.ar/gavirati/>

<https://www.facebook.com/marcelo.gavirati>

### **Patagonia Sur Libros**

Curupaytí 1476/80 - Villa Adelina - Prov. de Buenos Aires - Argentina

Tel. (54 011) 4765-0284 / (54 011) 1565987431

E-mail: [mariapazos@patagonia-sur.com](mailto:mariapazos@patagonia-sur.com); [mariapazos2000@yahoo.com.ar](mailto:mariapazos2000@yahoo.com.ar)

<http://www.patagonia-sur.com> - <http://www.librosdelapatagonia.com>

<http://www.facebook.com/PatagoniaSurLibros>

<http://ar.linkedin.com/in/patagoniasurlibros>

© Marcela Gavirati

© Patagonia Sur Libros

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada, transmitido en manera alguna ni por ningún medio, ya sea eléctrico, químico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopia, sin permiso previo del editor

## ÍNDICE

<b>I. Introducción.....</b>	<b>9</b>
Historia, memoria y olvido....	9
Olvido.....	11
¿Un caso suigeneris? .....	13
Las representaciones de la historiografía.....	15
Conclusiones desde nuestra perspectiva.....	18
La propuesta de <i>Chupat-Camwy</i> ... ..	20
<b>II. El proyecto colonizador en el contexto de Gales y la frontera sur de la Argentina .....</b>	<b>23</b>
1. Gales a mediados del siglo XIX.....	23
2. Una nueva Gales en la Patagonia.....	27
3. ¿A quién pertenecía la Patagonia a mediados del siglo XIX?.....	31
4. La política gubernamental sobre la Frontera Sur y su articulación con la de los caciques pampeano- patagónicos.....	36
<b>III. La Patagonia y sus habitantes a mediados del siglo XIX .....</b>	<b>41</b>
1. La frontera pampeano-patagónica .....	41
2. El espacio patagónico.....	42
3. Los grupos étnicos de la Patagonia a mediados del siglo XIX.....	44
<b>IV. Las fronteras del espacio pampino-patagónico ..</b>	<b>61</b>
1. El litoral atlántico patagónico .....	61
2. El extremo sur: Fuerte Bulnes-Punta Arenas.....	68
3. La región de <i>Las Manzanas</i> (Neuquén).....	72
4. Carmen de Patagones.....	75

<b>V. De Gales a la Patagonia: comienzos del proyecto colonizador.</b>	89
1. El proyecto de la nueva Gales y su articulación con el proyecto del Gobierno argentino	89
2. La visión previa de los indígenas patagónicos.	95
3. Arribo al Golfo Nuevo y traslado al valle del Chubut	99
4. El valle del Chubut	103
5. Primeras dificultades y disensiones en la Colonia	106
6. Los galeses ante el espacio patagónico y sus desconocidos habitantes	109
<b>VI. Preparando el terreno: negociaciones del Gobierno argentino con los caciques pampino-patagónicos.</b>	115
1. Las tratativas	115
2. El tratado <i>Chegüelcho</i> , sus principales cláusulas.	117
3. Frances y demás caciques mencionados en el tratado	118
El cacique Antonio	120
Chiquichan.	122
Chagallo Chico y demás caciques “chegüelchos”.	124
4. Diversos actores y proyectos en torno al <i>Chupat</i>	125
<b>VII. Un cacique patagón intenta conectarse con los colonos.</b>	131
1. Territorialidad, derechos sobre la tierra y tratados blanco-indígenas	132
2. Actividades económicas y mercados	135
3. Relaciones con las autoridades de Carmen de Patagones y Buenos Aires	139
4. Asuntos protocolares, reciprocidad y buenos propósitos	141

<b>VIII. Solos en la Patagonia: los colonos entre el hambre y la angustia (noviembre de 1865 a abril de 1866)</b> .....	145
1. Continúan las dificultades económicas .....	145
2. Desesperado pedido al Reino Unido .....	148
3. La tensa espera. ....	150
<b>IX. El contacto</b> .....	153
1. "Llegaron los indios" .....	153
2. La visita de la <i>Triton</i> .....	161
3. Los pampas de Chiquichano y los tehuelches de Gálatch .....	165
4. Los primeros intercambios. ....	167
<b>X. Nueva crisis de la Colonia: ¿relocalización o permanencia?</b> .....	177
1. ¿Hubo un fracaso agrícola en la temporada 1866-1867? .....	179
2. Primeras "exportaciones" de la Colonia .....	181
3. Relocalización o permanencia .....	182
4. Lewis Jones y una comitiva indígena en Buenos Aires	191
5. Resultado de las tratativas y retorno al Chubut. ....	195
<b>XI. Los diversos actores sociales de la frontera y sus políticas (1866 y 1870)</b> .....	201
1. Las políticas nacionales y el problema de la inseguridad en las fronteras.....	201
Patagonia septentrional .....	203
El extremo patagónico austral .....	205
Articulaciones políticas entre los diferentes grupos indígenas de la Patagonia. El ascenso de Casimiro (1867-1870).....	210

<b>XII. La articulación de la nueva colonia con las sociedades pampino-patagónicas (1866 y 1872)</b> .....	217
1. Comienza la articulación (1867-1869) .....	217
2. La situación de la Colonia entre 1870 y 1871 .....	228
3. “ <i>John Bull</i> ” al rescate .....	231
4. El trato con los indígenas .....	243
5. Situación en la Frontera 1870-1872 .....	259
6. La colonia en la encrucijada .....	262
<b>XIII. El modelo basado en la complementariedad comienza a funcionar (1873-1878)</b> .....	265
1. Proyectos colonizadores de la Patagonia central y meridional .....	265
2. Debates en torno a la factibilidad de la Colonia ...	267
3. El modelo comienza a funcionar 1872-1874. ....	269
4. Nuevos actores fijan su mirada sobre la Colonia (1875) .....	274
5. La situación de la Colonia en 1875-1878 .....	287
6. El trato con los indios. ....	296
<b>XIV. Apogeo y crisis del modelo basado en la complementariedad (1879-1884)</b> .....	317
1. La configuración social del <i>Chupat-Camwy</i> .....	319
2. Producción y comercio en el <i>Chupat-Camwy</i> .....	322
3. La Colonia ante el cambio en la política para la frontera (1879-1885) .....	341
<b>XV. Desestructuración del modelo de convivencia pacífica. Política, guerra y economía</b> .....	359
1. La política de la guerra .....	359
2. Patagonia y la Colonia durante el conflicto.....	366
3. Los “apóstoles de la masacre” y los “hermanos del desierto”. Diferentes miradas sobre los indígenas, la “Conquista del Desierto” y sus consecuencias. ....	393
4. La desestructuración del modelo y sus consecuencias.	397

<b>XVI. Una mirada retrospectiva</b> .....	403
1. Memoria e historia de una convivencia pacífica ....	403
2. El espacio y los actores sociales .....	405
3. Complementariedad económica y poderío en la Patagonia del siglo XIX. ....	414
4. Un modelo de convivencia basado en el intercambio pacífico .....	420
5. <i>Chupat-Camwy</i> , un singular lugar de encuentro entre dos mundos. ....	426
Colofón .....	436
<b>Anexo 1. Carta del cacique Antonio</b> .....	437
[Parte 1: presentación, adscripciones étnicas] .....	437
[Parte 2: propiedad de la tierra y tratados]. ....	437
[Parte 3: modo de vida, actividad económica] .....	438
[Parte 4: relaciones con Buenos Aires, Patagones y los barcos extranjeros] .....	438
[Parte 5: actividad económica y comercial] .....	438
[Parte 6: tratados, propiedad de la tierra, relaciones blanco – indígenas] .....	439
[Parte 7: Manifestaciones de reciprocidad y buenas intenciones.] .....	440
<b>Anexo 2. Contrato entre el Gobierno Argentino y la Sociedad de Emigración de Gales.</b> .....	441
Proyecto presentado al Congreso Argentino, relativo: establecimiento de una Colonia Galesa en el Chupat. 27.Ago.1863. Núm 16. ....	441
<b>Anexo 3. Tratado Chegüelcho, entre los caciques Frances, Antonio y Chiquichan y el Gobierno nacional.</b> .....	444
<b>Anexo 4. Raciones de los caciques mencionados en el Tratado Chegüelcho.</b> .....	447

<b>Anexo 5. Estado de los Gastos ocasionados por la Colonia Chubut entre mayo de 1865 y abril de 1866.</b> .....	448
<b>Anexo 6. Comitiva de tehuelches y pampas que viajaron a Buenos Aires en 1867, en compañía de Lewis Jones.</b> .....	449
<b>Anexo 7. Raciones a Casimiro y sus tehuelches por el Tratado de Julio de 1866</b> .....	450
<b>Anexo 8. Raciones a pampas y tehuelches</b> .....	451
Cuadro 1. Raciones para la comitiva que visitó Buenos Aires en Ago-1867 .....	451
Cuadro 2. Raciones enviadas en Nov-1867 y recibidas en la Colonia el 20-Ene-1868 .....	451
<b>Anexo 9. Importancia de los productos provenientes del intercambio con los indígenas. Años 1876 y 1878.</b> .....	452
Cuadro 1: Exportaciones Colonia Galesa (1876) .....	452
Gráfico 1: Exportaciones Colonia Galesa (1876) .....	452
Cuadro 2. Productos comprados a los indígenas y exportados por la Colonia (1876 y 1878) .....	453
<b>Anexo 10. Población de la Colonia Galesa (1865-1885)</b> .....	454
<b>Anexo 11. Cantidad de Inmigrantes llegados a Argentina y a la Colonia Galesa entre 1865 y 1883</b> .....	455
<b>Anexo 12. Incidencia del valor de los rubros en las exportaciones totales de la Colonia Galesa (trienio 1880 / 1882).</b> .....	456
<b>Anexo 13. Evolución de diversas variables económicas</b> .....	457

<b>Anexo 14. Exportaciones de Plumas de Avestruz de Argentina y de la Colonia Galesa del Chubut (1866-1884) .....</b>	<b>458</b>
<b>Anexo 15. Gráfico comparativo de las plumas exportadas por Argentina y por la Colonia Galesa .....</b>	<b>459</b>
<b>Anexo 16. Comercios y almaceneros, según año y zona de establecimiento .....</b>	<b>460</b>
<b>Fuentes y Bibliografía Citada .....</b>	<b>461</b>
I. Archivos, repositorios y fondos documentales .....	461
II. Periódicos .....	461
III. Fuentes Primarias oficiales .....	462
IV. Fuentes Primarias de particulares (biografías, crónicas, diarios, memorias, recopilaciones, testimonios, etc.) .....	462
IV. Bibliografía General .....	465
Agradecimientos .....	477

# CHUPAT-CAMWY PATAGONIA

A mediados de 1865 un centenar y medio de galeses se instaló en medio de la Patagonia sin siquiera una guarnición militar que lo protegiese de posibles ataques por parte de los indígenas, a los que —desde una óptica eurocéntrica— se consideraba como “salvajes”. Sin embargo, durante los casi veinte años en que convivieron en relativo aislamiento en el valle del Chubut, al que los tehuelches denominaron Chupat y los galeses llamarían Camwy, las relaciones no sólo transcurrieron en paz sino que ambos pueblos comenzarían a llamarse “hermanos”. ¿Qué había sucedido en dicho lapso para que ambos grupos cambiasen su visión del otro, sepultando en el olvido prejuicios y temores iniciales? Dicho olvido obraría a tal punto que las “relaciones entre galeses y tehuelches” perdurarían en la memoria colectiva como un encuentro armonioso, surgido casi espontáneamente, uno de los pocos ejemplos —sino el único— de relación unívocamente pacífica entre europeos e indígenas en la América toda.

Valiéndose de fuentes provenientes de Gales, Inglaterra y Argentina, Gavi-rati explora las bases sobre las que se edificó esta singular relación interétnica, dimensionando la real importancia del comercio indígena para la economía de la Colonia; descubre a los actores sociales ocultos bajo los rótulos de “galeses y tehuelches”, rescatando del olvido a los “pampas”; e identifica a anónimos protagonistas, que más allá de las tradicionales figuras de líderes nacionalistas, predicadores, chacareros, caciques y cazadores, jugaron un rol esencial como intermediarios en la configuración de un modelo de convivencia pacífica en el Chupat-Camwy...

